

WR-01.061.2015

Kraków 11.02.2015 r.

Dotyczy: wniosku o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko projektu dokumentu Strategia Rozwoju Krakowa 2030

Pan

Dr Michał Seweryn

Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny

Dyrektor Wojewódzkiej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie
ul. Prądnicka 76
31-202 Kraków

ZŁOŻONO OSOBIŚCIE
Wojewódzka Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna w Krakowie
Oddział Administracyjno-Gospodarczy

2015 -02- 12

Zał. RPW

Znak..... Podpis

WNIOSEK

o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko projektu dokumentu wymagającego przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, zwracam się z wnioskiem o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu o nazwie: *Strategia Rozwoju Krakowa 2030* (SRK 2030) – dokument w załączeniu.

Zakres opracowania prognozy, będzie zgodny z zapisami art. 51 ww. ustawy:

- 1) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 zawierać będzie:
 - a) informacje o zawartości, głównych celach projektowanego dokumentu oraz jego powiązaniach z innymi dokumentami,
 - b) informacje o metodach zastosowanych przy sporządzaniu prognozy,
 - c) propozycje dotyczące przewidywanych metod analizy skutków realizacji postanowień projektowanego dokumentu oraz częstotliwości jej przeprowadzania,
 - d) informacje o możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko,
 - e) streszczenie sporządzone w języku niespecjalistycznym;
- 2) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 będzie określać, analizować i oceniać:

- a) istniejący stan środowiska oraz potencjalne zmiany tego stanu w przypadku braku realizacji projektowanego dokumentu,
- b) stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem,
- c) istniejące problemy ochrony środowiska istotne z punktu widzenia realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności dotyczące obszarów podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody,
- d) cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiska zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu,
- e) przewidywane znaczące oddziaływania, w tym oddziaływania bezpośrednie, pośrednie, wtórne, skumulowane, krótkoterminowe, średnioterminowe i długoterminowe, stałe i chwilowe oraz pozytywne i negatywne, na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru, a także na środowisko, a w szczególności na:
- różnorodność biologiczną,
 - ludzi,
 - zwierzęta,
 - rośliny,
 - wodę,
 - powietrze,
 - powierzchnię ziemi,
 - krajobraz,
 - klimat,
 - zasoby naturalne,
 - zabytki,
 - dobra materialne
- z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy;

3) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 będzie przedstawiać:

- a) rozwiązania mające na celu zapobieganie, ograniczanie lub kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko, mogących być rezultatem realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru,
- b) biorąc pod uwagę cele i geograficzny zasięg dokumentu oraz cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru - rozwiązania alternatywne do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie wraz z uzasadnieniem ich wyboru oraz opis metod dokonania oceny prowadzącej do tego wyboru albo wyjaśnienie braku rozwiązań alternatywnych, w tym wskazania napotkanych trudności wynikających z niedostatków techniki lub luk we współczesnej wiedzy.

Projekt SRK 2030 jest dokumentem określającym podstawowe kierunki rozwoju społeczno-gospodarczego miasta w perspektywie 2030 roku i zawiera: diagnozę strategiczną,



plan strategiczny, opis systemu wdrażania oraz systemu monitoringu i ewaluacji SRK 2030. Plan strategiczny SRK 2030 wskazuje cele strategiczne i operacyjne, a dla nich – hasłowo – działania oraz programy / projekty strategiczne przyjęte lub przewidziane do przyjęcia.

Pragnę nadmienić, że projekt SRK 2030 jest dokumentem spójnym z opracowanym w minionym roku *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*, przyjętego uchwałą Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r., dla którego została sporządzona SOOŚ.

Informacje i dokumenty dotyczące SRK, programów oraz aktualizacji SRK publikowane są na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa – www.bip.krakow.pl – w dziale *Rozwój miasta / Strategia Rozwoju Krakowa*.

2 powiadomienia
Z-ca DYREKTORA WYDZIAŁU
Marta Żak

Otrzymują:

1. Adresat
2. WR-01 aa.

Załączniki:

1. Projekt dokumentu *Strategia Rozwoju Krakowa 2030* – według stanu na dzień 15.01.2015 r.



11.02.16r. *Marta Żak*
11.02.2015

WR-01.061.2015

Kraków 11.02.2015 r.

Dotyczy: wniosku o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko projektu dokumentu Strategia Rozwoju Krakowa 2030

Pan
Rafał Rostecki
Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
Plac Na Stawach 3
30-107 Kraków



WNIOSEK

o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko projektu dokumentu wymagającego przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, zwracam się z wnioskiem o uzgodnienie zakresu i szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu o nazwie: *Strategia Rozwoju Krakowa 2030* (SRK 2030) – dokument w załączeniu.

Zakres opracowania prognozy, będzie zgodny z zapisami art. 51 ww. ustawy:

- 1) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 zawierać będzie:
 - a) informacje o zawartości, głównych celach projektowanego dokumentu oraz jego powiązaniach z innymi dokumentami,
 - b) informacje o metodach zastosowanych przy sporządzaniu prognozy,
 - c) propozycje dotyczące przewidywanych metod analizy skutków realizacji postanowień projektowanego dokumentu oraz częstotliwości jej przeprowadzania,
 - d) informacje o możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko,
 - e) streszczenie sporządzone w języku niespecjalistycznym;
- 2) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 będzie określać, analizować i oceniać:
 - a) istniejący stan środowiska oraz potencjalne zmiany tego stanu w przypadku braku realizacji projektowanego dokumentu,



- b) stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem,
- c) istniejące problemy ochrony środowiska istotne z punktu widzenia realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności dotyczące obszarów podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody,
- d) cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiska zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu,
- e) przewidywane znaczące oddziaływania, w tym oddziaływania bezpośrednie, pośrednie, wtórne, skumulowane, krótkoterminowe, średnioterminowe i długoterminowe, stałe i chwilowe oraz pozytywne i negatywne, na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru, a także na środowisko, a w szczególności na:
 - różnorodność biologiczną,
 - ludzi,
 - zwierzęta,
 - rośliny,
 - wodę,
 - powietrze,
 - powierzchnię ziemi,
 - krajobraz,
 - klimat,
 - zasoby naturalne,
 - zabytki,
 - dobra materialne
- z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy;

3) Prognoza oddziaływania na środowisko dla SRK 2030 będzie przedstawiać:

- a) rozwiązania mające na celu zapobieganie, ograniczanie lub kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko, mogących być rezultatem realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru,
- b) biorąc pod uwagę cele i geograficzny zasięg dokumentu oraz cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru - rozwiązania alternatywne do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie wraz z uzasadnieniem ich wyboru oraz opis metod dokonania oceny prowadzącej do tego wyboru albo wyjaśnienie braku rozwiązań alternatywnych, w tym wskazania napotkanych trudności wynikających z niedostatków techniki lub luk we współczesnej wiedzy.

Projekt SRK 2030 jest dokumentem określającym podstawowe kierunki rozwoju społeczno-gospodarczego miasta w perspektywie 2030 roku i zawiera: diagnozę strategiczną, plan strategiczny, opis systemu wdrażania oraz systemu monitoringu i ewaluacji SRK 2030.



Plan strategiczny SRK 2030 wskazuje cele strategiczne i operacyjne, a dla nich – hasłowo – działania oraz programy / projekty strategiczne przyjęte lub przewidziane do przyjęcia.

Pragnę nadmienić, że projekt SRK 2030 jest dokumentem spójnym z opracowanym w minionym roku *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*, przyjętego uchwałą Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r., dla którego została sporządzona SOOŚ.

Informacje i dokumenty dotyczące SRK, programów oraz aktualizacji SRK publikowane są na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa – www.bip.krakow.pl – w dziale *Rozwój miasta / Strategia Rozwoju Krakowa*.

Z poważaniem

Z-ca DYREKTORA WYDZIAŁU

Marta Żak

Otrzymują:

1. Adresat
2. WR-01 aa.

Załączniki:

1. Projekt dokumentu *Strategia Rozwoju Krakowa 2030* – według stanu na dzień 15.01.2015 r.



11.02.15r. Chmala
Przebieg
11.02.2015



**MAŁOPOLSKI
PAŃSTWOWY WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
SANITARNY**

Kraków, dnia **26 LUT. 2015**

NS.9022.10.23.2015



Urząd Miasta Krakowa
Wydział Rozwoju Miasta
Pl. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków

UZGODNIENIE

zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko

Działając na podstawie art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263), w związku z art. 53 oraz art. 58 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1235), po zapoznaniu się z wnioskiem Pani Marty Żak – Z-cy Dyrektora Wydziału, z dnia 11 lutego 2015 r. (wpl. 12 lutego 2015 r.), w sprawie uzgodnienia zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu „Strategia Rozwoju Krakowa 2030”, Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny

uzgadnia

zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego projektu dokumentu, zgodnie z art. 51 ust. 2 wyżej powołanej ustawy z dnia 3 października 2008 r., ze szczególnym uwzględnieniem wpływu planowanych założeń projektu dokumentu na zdrowie i warunki życia ludzi.

Uzasadnienie

Pani Marta Żak – Z-ca Dyrektora Wydziału, pismem z dnia 11 lutego 2015 r. (wpl. 12 lutego 2015 r.), działając zgodnie z art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r., Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), wystąpiła do tut. Inspektora Sanitarnego z wnioskiem o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko dla projektu dokumentu „Strategia Rozwoju Krakowa 2030”.

Prognoza oddziaływania na środowisko ustaleń w nim zawartych, powinna być sporządzona w pełnym zakresie określonym w wyżej powołanej ustawie z dnia 3 października 2008 r., ze szczególnym uwzględnieniem przewidywanego oddziaływania na zdrowie i warunki życia ludzi.

www.wsse.krakow.pl

Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Krakowie
31-202 Kraków, ul. Prądnicka 76
e-mail: wsse.krakow@pis.gov.pl

adres skrytki na ePUAP: /wssekrakow/skrytka
centrala tel.: (+48) 12 25-49-400, 12 25-49-555
sekretariat MPWIS tel.: (+48) 12 25-49-500, fax: (+48) 12 41-62-093
REGON: 000297394 / NIP:677-10-27-767

WR Sekretariat 116	Wpłynęło
	dnia 04 MAR. 2015 podpis <i>[signature]</i>

Zgodnie z art. 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, następnym etapem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko jest poddanie projektu dokumentu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zaopiniowaniu przez właściwe organy, o których mowa w art. 57 i 58 powołanej ustawy.

Małopolski
Państwowy Wojewódzki
Inspektor Sanitarny
Bala
Z up. dr hab. Małgorzata Bała
Zastępca Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego
Inspektora Sanitarnego

prow. spr.: mgr inż. M.Obrzud, tel. (012) 2549455

Otrzymują:

1. Adresat;
2. a/a.



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KRAKOWIE**

OO.411.1.1.2015.JJ

Kraków, dnia **26 LUT. 2015**

Pani
Marta Żak
Z-ca Dyrektora Wydziału Rozwoju
Miasta Krakowa
Plac Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków

Szanowne Pani Dyrektor,

Dotyczy: uzgodnienia zakresu prognozy do projektu Strategii Rozwoju Krakowa 2030.

W odpowiedzi na Pani wystąpienie z dnia 11 lutego 2015 r. znak: WR-01.061.2015 w sprawie uzgodnienia, w oparciu o art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. 2013.1235 j. t. ze zm.) zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do projektu dokumentu o nazwie: *Strategia Rozwoju Krakowa 2030 (SRK 2030)* **uzgadniam zaproponowany zakres prognozy**, z zaleceniem szczegółowej oceny wpływu ustaleń dokumentu na następujące aspekty:

1. stan jakości powietrza i perspektywy zmian w kontekście podejmowanych działań, w tym ograniczanie niskiej emisji, poprawa efektywności energetycznej, ograniczanie emisji gazów cieplarnianych,
2. perspektywy rozwoju ekologicznego i efektywnego systemu transportowego, wyeliminowanie ruchu tranzytowego, perspektywy rozwoju sprawnej komunikacji zbiorowej, rozwój infrastruktury rowerowej,
3. problematyka ochrony i zwiększenia terenów zielonych w mieście, ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień związanych w możliwością wykorzystanie ogrodów działkowych zlokalizowanych na obszarach wskazanych w studium Miasta Krakowa jako tereny zieleni publicznej,
4. rewitalizacja obszarów miejskich, w tym obszarów poprzemysłowych i po kolejowych, realizacja Parków Rzecznych,
5. efektywne wykorzystanie narzędzi gospodarowania przestrzenią, w tym sporządzanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w celu wyeliminowania chaotycznej zabudowy na podstawie decyzji wz.

Otrzymują:

1. Adresat,
2. OO. JJ/a/a.

2 powołaniem

Regionalny
Dyrektor Ochrony Środowiska
w Krakowie

mgr Ryszard Kostecki

30-107 Kraków, Plac Na Stawach 3 * tel. +48 (12) 61 98 135 * fax. +48 (12) 61 98 122

e-mail: sekretariat@rdos.krakow.pl
www.krakow.rdos.gov.pl

WR Sekretariat 117	Wpłynęło	30-107 Kraków, Plac Na Stawach 3 * tel. +48 (12) 61 98 135 * fax. +48 (12) 61 98 122
	dnia 04 MAR. 2015	e-mail: sekretariat@rdos.krakow.pl
	podpis <i>MK</i>	www.krakow.rdos.gov.pl